



**PL** MEGY DLS oprawa downlight natynkowa  
Instrukcja obsługi

**EN** MEGY DLS surface-mounted downlight  
Operating Instruction

**DE** MEGY DLS Aufbau-Downlight  
Bedienungsanleitung

Model: AD-OD-6143BGU10, AD-OD-6143WGU10

8	9	10	11	12	13	14

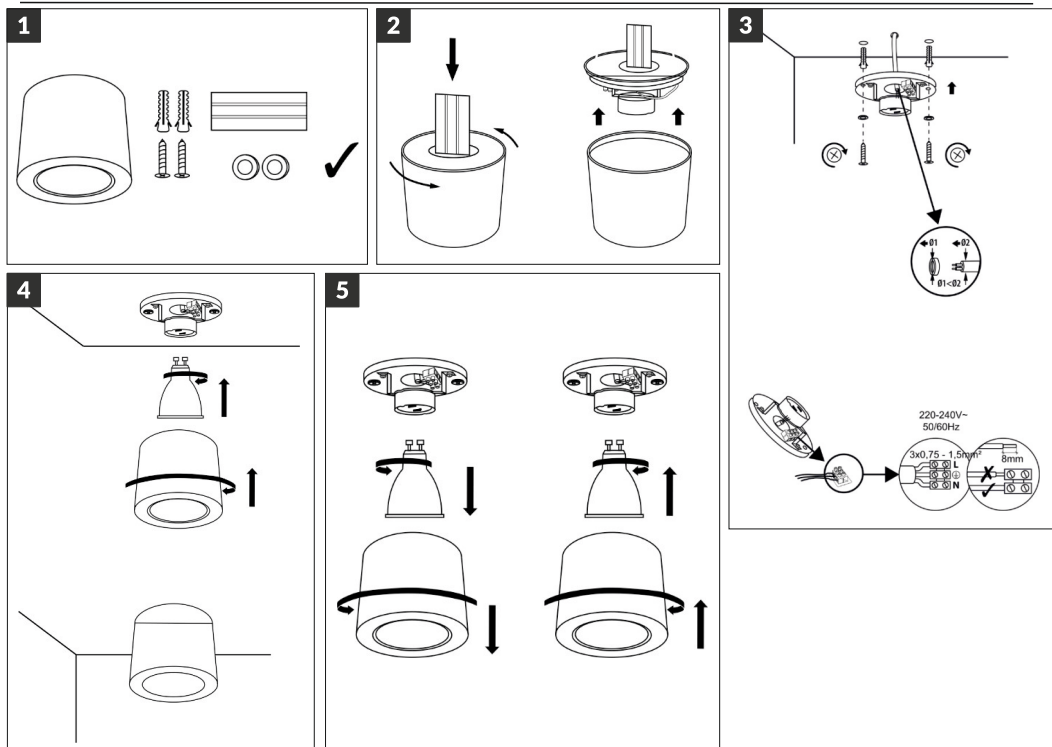
05/2021

## Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachować ją na przyszłość. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wyniknąć z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia. **Montaż urządzenia powinien być wykonany przez osobę doświadczoną zaznajomioną z odpowiednimi przepisami dotyczącymi instalacji obowiązującymi w danym kraju lub przez elektryka.** Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Dodatkowe informacje oraz wsparcie techniczne związane z produktem dostępne na [www.support.adviti.pl](http://www.support.adviti.pl). Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony [www.support.adviti.pl](http://www.support.adviti.pl). Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

1. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
2. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
3. Nie przykrywaj urządzenia podczas pracy.
4. Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa.
5. Nie otwieraj urządzenia i nie dokonuj samodzielnych napraw.
6. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
7. Produkt nierozbieralny. W przypadku uszkodzenia źródła światła nie nadaje się do naprawy.
8. Natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybkę ochronną.
9. Minimalna odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa od miejsc i obiektów oświetlanych.
10. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
11. Wyrób zgodny z CE.
12. Klasa ochrony I.
13. Produkt przeznaczony do użytku wewnętrznego i zewnętrznego.
14. Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

# Instalacja/Installation/Montage



## Przeznaczenie/zastosowanie

Suffitowa, punktowa oprawa natynkowa typu downlight to połączenie minimalizmu z nowatorskim designem. Charakteryzuje się niewielkim rozmiarem i ponadczasowym wzornictwem. Oprawa zapewnia harmonijne i zoptymalizowane światło w pomieszczeniach mieszkalnych, pięknie podkreślając elementy wystroju nowoczesnych wnętrz. W przestrzeniach komercyjnych właściwie doświetla powierzchnie i pozwala właściwie wyeksponować towar.

## Instalacja

**Uwaga: podczas podłączania urządzenia należy upewnić się czy wyłączone zostało główne zasilanie. Instalację może wykonywać elektryk lub osoba doświadczona. Wyrób posiada styk/zacisk ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz ilustracje.**

1. Zestaw zawiera oprawkę, kołki montażowe, uszczelki i przyrząd montażowy (Rys. 1).
2. Użyj przyrządu montażowego dołączonego do zestawu, aby odkręcić podstawę oprawy (Rys.2).
3. Zaznacz na suficie miejsce montażu i przygotuj odpowiednie otwory.
4. Za pomocą kołków montażowych i uszczelek przymocuj podstawę oprawy do sufitu zgodnie ze schematem (Rys. 3).
5. Zamocuj odpowiednie źródło światła do podstawy, a następnie dokręć korpus oprawy oświetleniowej, a następnie przekręć i zdejmij żarówkę LED / halogen. Po zamocowaniu nowej żarówki LED / halogenu dokręć korpus do podstawy oprawy. (Rys. 5).
7. Załącz obwód zasilania.

## Dane techniczne

Napięcie nominalne: 230V~, 50Hz

Moc: maks. 50W

Źródło światła: żarówka LED/halogen (brak w zestawie)

Oprawka: GU10

Stopień ochrony IP: IP54

Temperatura pracy: -20°C+ +45°C

Materiał: Aluminium+szkło

Kolor obudowy: biały/czarny

Wymiary: 90x90x95mm

Waga netto: 0,356kg

## Bezpieczeństwo i konserwacja

Konserwację wykonywać należy przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wyrób zasilac wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć.

## Directions for safety use

Before using the device, read this Operating Instruction and keep it for future use. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee. The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation. **Installation of the device should be carried out by an experienced person familiar with the relevant installation regulations in force in the country concerned or by an electrician.** In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. Additional information and technical support related to the product is available at [www.support.adviti.pl](http://www.support.adviti.pl). Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from [www.support.adviti.pl](http://www.support.adviti.pl). Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

1. Disconnect power supply before any activities on the product.
2. Do not immerse the device in water or other fluids.
3. Do not cover the device during its operation.
4. Do not operate the device when its housing is damaged.
5. Do not open the device and do not repair it by yourselves.
6. Do not use the device contrary to its dedication.
7. The product cannot be dismantled. If the light source is damaged, it cannot be repaired.
8. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
9. The minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
10. Risk of electric shock.
11. Product compliant with CE standards.
12. Protection class I.
13. The product is suitable for indoor and outdoor use.

14. Recycling information. Each household is a user of electrical and electronic equipment, and hence a potential producer of hazardous waste for humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, used equipment is valuable material from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The weee sign placed on the equipment, packaging or documents attached to it indicates the need for selective collection of waste electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of fine, cannot be thrown into ordinary garbage along with other waste. The marking means at the same time that the equipment was placed on the market after August 13, 2005. It is the responsibility of the user to hand the used equipment to a designated collection point for proper processing. Used equipment can also be handed over to the seller, if one buys a new product in an amount not greater than the new purchased equipment of the same type. Information on the available collection system of waste electrical equipment can be found in the information desk of the store and in the municipal office or district office. Proper handling of used equipment prevents negative consequences for the environment and human health!

## Intended use/purpose

Surface-mounted downlight is a point light suitable for ceilings. It features both - minimalism and innovation. This downlight is small in size and has a very universal design. It provides harmonious and optimal lighting in residential areas, thus highlighting modern elements of contemporary interiors. When installed in commercial areas, it serves as an additional light source and helps to beautifully display products.

## Installation

**Note: before installing the device, switch off the power. It should be installed by an authorized electrician or an experienced person only. The lamp has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective wire may lead to electric shock. Installation diagrams: see above.**

1. The set includes light fixture, anchor screws, seals and install tool (Fig.1).
2. Use the install tool (included to the set) and remove the lamp base (Fig.2).
3. Put marks on the ceiling where you want to install the lamp and drill holes in line with the diagram.
4. With the use of anchor screws and seals, fix the base to the ceiling as per the diagram (Fig.3).
5. Install a proper light source to the base and next fasten the light fixture on (Fig.4).
6. In order to replace the light source, turn and pull the light fixture off and then turn and pull LED bulb / halogen bulb off. Once a new LED bulb / halogen bulb has been installed, fasten the fixture to the lamp base (Fig. 5).
7. Turn the power on.

## Technical data

**Nominal voltage:** 230V~, 50Hz

**Power:** max. 50W

**Light source:** LED bulb or halogen bulb (not included)

**Base holder:** GU10

**Ingress protection IP:** IP54

**Working temperature:** -20°C/+45°C

**Material:** Aluminium+glass

**Housing color:** white/black

**Dimensions:** 90x90x95mm

**Net weight:** 0.356kg

## Safety and maintenance

Any maintenance shall be carried out after the power source has been switched off. Clean with dry and delicate cloths only.

Do not use chemical cleansers. Do not cover the product. Provide free air access.

The product may heat up to an elevated temperature.

Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided.

## Anweisungen zur sicheren Verwendung

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf. Die Durchführung eigenmächtiger Reparaturen und Modifikationen hat den Verlust der Garantie zur Folge. Der Hersteller haftet für Beschädigungen nicht, die sich aus der nicht fachgerechten Montage oder Einsatz der Anlage ergeben. **Die Installation des Geräts sollte von einer erfahrenen Person, die mit den im jeweiligen Land geltenden Installationsvorschriften vertraut ist, oder von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.** Da technische Daten ständigen Modifikationen unterliegen, behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen bezüglich Erzeugnischarakteristik und anderer Konstruktionsänderungen vorzunehmen, die Parameter und Nutzwerte des Produkts nicht beeinträchtigen. Weitere Informationen und technische Unterstützung zu diesem Produkt finden Sie unter [www.support.adviti.pl](http://www.support.adviti.pl). Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen in der Bedienungsanleitung vorzunehmen - aktuelle Version zum Herunterladen unter [www.support.adviti.pl](http://www.support.adviti.pl). Alle Rechte an Übersetzung/Dolmetschen und Urheberrechten an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

1. Alle Arbeiten dürfen nur bei abgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden.
2. Tauchen Sie die Einrichtung niemals in Wasser oder anderen Flüssigkeiten
3. Bei der Arbeit decken Sie die Einrichtung nie ab.
4. Bedienen Sie die Einrichtung nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist
5. Öffnen Sie die Einrichtung nicht und führen Sie keine selbstständigen Reparaturen aus.
6. Verwenden Sie die Einrichtung nur ordnungsgemäß.
7. Das Produkt ist nicht zerlegbar. Im Falle einer Beschädigung der Lichtquelle ist es irreparabel.
8. Gesplittete oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
9. Den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
10. Gefahr eines Stromschlags.
11. CE-konformes Gerät.
12. Schutzklasse I.
13. Das Produkt ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich bestimmt.
14. Informationen zum Recycling. Jeder Haushalt ist ein Anwender von Elektro- und Elektronikgeräten und damit ein potenzieller Erzeuger von Abfällen, die für Mensch und Umwelt aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen und Komponenten in den Geräten gefährlich sind. Andererseits sind Altgeräte ein wertvoller Rohstoff, aus dem Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere zurückgewonnen werden können. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Verpackung, dem Gerät oder den dazugehörigen Dokumenten, weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Strafe nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden. Die Kennzeichnung weist gleichzeitig darauf hin, dass die Geräte nach dem 13 August 2005 in Verkehr gebracht wurden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Altgeräte zur ordnungsgemäßen Behandlung an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zu bringen. Informationen über das verfügbare System zur Sammlung von Elektroaltgeräten finden Sie in der Informationsstelle des Ladens und im Magistrat/Gemeindeamt. Ein sachgemäßer Umgang mit Altgeräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!

## Beschreibung/Anwendung

Das Aufbau-Downlight ist eine Kombination aus Minimalismus und innovativem Design. Es charakterisiert sich durch seine geringe Größe und zeitloses Aussehen. Die Leuchte sorgt für harmonisches und optimiertes Licht in den Wohnbereichen und unterstreicht damit die Gestaltungselemente moderner Innenräume. In kommerziellen Räumen gibt sie der Oberfläche tatsächlich Licht und ermöglicht es, die Waren richtig zu belichten.

## Montage

**Achtung:** Bei Anschluss des Gerätes stellen Sie sicher, dass die Hauptstromversorgung abgeschaltet wurde. Elektrische Leitungen müssen gemäß der Anleitung und entsprechend den geltenden Vorschriften angeschlossen werden. Das Produkt hat einen Sicherheitskontakt/eine Sicherheitsklemme. Ohne den Anschluss einer Schutzleitung droht ein Stromschlag. Schaltplan: siehe Abbildungen.

1. Der Set enthält ein Gehäuse, Montageschrauben, Dichtungen und eine Montagevorrichtung (Abb. 1).
2. Benutzen Sie die im Set enthaltene Montagevorrichtung, um den Leuchtenboden abzuschrauben (Abb. 2).
3. Markieren Sie den Installationspunkt an der Decke und bereiten Sie die entsprechenden Montagelöcher vor.
4. Befestigen Sie den Leuchtenboden mit Hilfe von Montageschrauben und Dichtungen gemäß der Schema (Abb. 3) an der Decke.
5. Befestigen Sie die entsprechende Lichtquelle am Sockel und ziehen Sie dann den Leuchtenkorpus fest (Abb. 4).
6. Um eine verschlissene Lichtquelle zu ersetzen, drehen und entfernen Sie den Lampen-Korpus und dann drehen und entfernen Sie die LED-Lampe/Halogen-Lampe. Nachdem die neue LED-Lampe/Halogen-Lampe installiert wurde, schrauben Sie das Leuchtenkörper an den Sockel der Leuchte. (Abb. 5).
7. Schalten Sie die Stromversorgung ein.

## Technische daten

**Nennspannung:** 230V~, 50Hz

**Leistung:** Max. 50W

**Leuchtmittel:** LED Lampe/Halogen (nicht enthalten)

**Fassung:** GU10

**Schutzart IP:** IP54

**Arbeitstemperatur:** -20°C+ +45°C

**Material:** Aluminium+Glas

**Gehäusefarbe:** weiß/schwarz

**Abmessungen:** 90x90x95mm

**Nettogewicht:** 0,356kg

## Sicherheit und Wartung

Führen Sie die Wartung durch, wenn die Stromversorgung unterbrochen wird. Nur mit sanften und trockenen Stoffen reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Das Erzeugnis nicht abdecken. Einen freien Luftzugang sichern.

Das Produkt kann sich auf eine erhöhte Temperatur erwärmen. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen.